

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего профессионального образования**  
**«НИЖЕГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ**  
**ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ**  
**ИМ. Н.А. ДОБРОЛЮБОВА»**



**ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ (ТСО)**  
**И НОВЫЕ ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ (НИТ)**  
**В ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**Учебное пособие**

**Нижний Новгород 2011**

Печатается по решению редакционно-издательского совета ФГБОУ ВПО «НГЛУ».

Специальность: «Иностранный язык».

Дисциплина: «Технические средства обучения».

УДК (372.881.1:681.5)(075.8)

ББК 81.2-913.2

Т 382

Технические средства обучения (ТСО) и новые информационные технологии (НИТ) в преподавании иностранных языков: учебное пособие – Нижний Новгород: Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова, 2011. - 67 с.

Учебное пособие предназначено для студентов III, IV и V курсов педагогических специальностей, а также для учителей иностранного языка. Предлагаемое методическое пособие ознакомит с современными требованиями к учебному процессу, поможет в применении ТСО на уроках иностранного языка, преподавании ИЯ с использованием интерактивных форм и методов обучения.

УДК (372.881.1:681.5)(075.8)

ББК 81.2-913.2

Составитель        О.В. Гончарук, канд. пед. наук

Рецензенты:        О.Г.Оберемко, докт. пед. наук, профессор  
А.Н. Шамов, докт. пед. наук, профессор

© ФГБОУ ВПО «НГЛУ», 2011

© Гончарук О.В., 2011

## СОДЕРЖАНИЕ

1.	ПРЕДИСЛОВИЕ.....	4
2.	ТСО В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ.....	6
3.	КЛАССИФИКАЦИИ ТСО .....	12
4.	УЧЕБНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ФОНОГРАММЫ.....	16
5.	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕОГРАММЫ И ВИДЕОФОНОГРАММЫ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИЯ .....	22
6.	НОВЫЕ ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ.....	26
7.	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕТИ ИНТЕРНЕТ В ПРЕПОДАВАНИИ ИЯ .....	34
8.	ИНТЕРАКТИВНАЯ ДОСКА КАК ОДНО ИЗ СРЕДСТВ ПРОГРАММИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ ИЯ .....	42
9.	МУЛЬТИМЕДИАЛИНГАФОННЫЕ КЛАССЫ.....	45
10.	ПРЕЗЕНТАЦИИ КАК ОДНО ИЗ СРЕДСТВ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ УРОКА ИЯ.....	49
11.	МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ УЧЕБНИКИ .....	61
12.	РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА.....	65

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Большие перемены происходят в современном мире. Модернизация иноязычного образования в России коснулась всех его аспектов, в том числе и **средств обучения**. Появились различные доступные средства обучения в виде современных технических средств и мультимедийных технологий, которые практически безгранично расширяют возможности учителей и преподавателей, значительно облегчают их труд, оптимизируют изучение языков, делают его увлекательным, ярким и насыщенным процессом, помогают социализироваться учащимся в современном обществе.

Как показывает практика, учителю не просто ориентироваться в той лавине научно-методической информации, диагностических и контрольно-измерительных материалов, учебников и учебных пособий с целью выбора учебно-методического комплекта, который не только обеспечит преемственность этапов и уровней обучения, но и заложит основу для самообразования учащихся, обеспечит их необходимыми информационно-техническими знаниями. К тому же нередко приходится сталкиваться с тем, что студенты, а иногда и школьники лучше владеют компьютером, чем их учителя. Если мы хотим идти в ногу со временем, необходимо знать потенциальные возможности и уметь применять на практике информационные и коммуникационные педагогические технологии.

Поэтому студенты педагогических специальностей как будущие учителя иностранных языков должны иметь четкое представление о средствах обучения иностранному языку. Они должны знать **номенклатуру ТСО** (технических средств обучения), методически оправданные **ситуации применения ТСО** и уметь перейти к **интерактивным формам и методам обучения**.

Данное пособие познакомит студентов с классификациями ТСО, современными требованиями к оснащению учебного процесса, поможет студентам в выделении ситуаций, в которых наиболее эффективным является использование ТСО, что в свою очередь поможет студентам в овладении методическим мастерством.

Рекомендуемые материалы будут полезны и для студентов заочного отделения, учителей иностранного языка средних школ, слушателей ФПК при НГЛУ им. Н.А. Добролюбова.

В учебно-методических материалах использованы как авторские практические разработки игр и мультимедийных презентаций, так и выполненные студентами в рамках их исследовательской деятельности в период педагогических практик.

Представленные презентации прошли апробацию на уроках английского и французского языков в школах г.Дзержинска Нижегородской области (Гимназия № 38 и средняя школа № 22).

Автор методического пособия выражает благодарность рецензентам за ценные рекомендации по улучшению данной работы.

## ТСО В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

В настоящий момент ТСО прочно вошли в учебно-воспитательный процесс. Учеными и методистами-практиками доказано, что применение ТСО на уроках ИЯ будет содействовать как улучшению качества уроков, так и повышению квалификации учителя. При этом замечено, что урок с применением ТСО влияет и на последующие уроки по данной теме, так как урок с использованием ТСО наиболее насыщен и в учебно-информационном, и в эмоциональном плане. Именно поэтому в состав профессиональной компетентности учителя входит и информационная компетенция, что и отражено в государственных законодательных актах (напр. Приказ №1313 МО РФ от 01.04.2003 «О программе модернизации педагогического образования»).

Приказ издан в рамках проекта Федеральной целевой программы "Электронная Россия на 2002-2010 годы" (далее - Программа), разработан в соответствии с распоряжением Правительства Российской Федерации от 12 февраля 2001 г. №207-р. Программа включена в перечень федеральных целевых программ (ФЦП), предлагаемых Правительством Российской Федерации к финансированию из федерального бюджета, начиная с 2002 года.

1. Основной целью Программы является повышение эффективности функционирования экономики и государственного управления на базе ИКТ, реализация технологических предпосылок для развития гражданского общества за счет обеспечения прав на свободный доступ к информации. Одновременно создаются предпосылки для развития эффективного отечественного сектора ИКТ, ориентированного как на внутренний, так и внешние рынки.

2. Реализация ФЦП должна обеспечить решение задач по созданию эффективной законодательной базы и системы регулирования в сфере

ИКТ, переходу государственного управления на электронный документооборот, подключению к телекоммуникационным сетям и обеспечению доступа к интернет для органов государственной власти и местного самоуправления, бюджетных организаций в области науки, образования, здравоохранения, культуры.

3. Мероприятиями Программы было предусмотрено обеспечить ежегодные объемы подготовки кадров в области информационных технологий к 2005 году не менее 25 тыс. специалистов с высшим образованием и не менее 60 тыс. со средним специальным и начальным профессиональным образованием. Дальнейшее развитие кадрового потенциала будет определяться потребностями рынка рабочей силы этой квалификации. В рамках реализации данной Программы и программы развития образования будет достигнут уровень компьютеризации (включая доступ к Интернет) в 100% для высших учебных заведений к 2005 году и 100% средних учебных заведений к 2010 году.

4. Создание условий для ускорения процессов внедрения современных информационных технологий во все сферы общественной жизни и бизнеса позволят России сократить отставание от развитых стран мира, избежать информационной и экономической изоляции от мировой экономики и мирового сообщества, обеспечить динамизм процессов международной интеграции.

Полная реализация мероприятий Программы должна позволить к 2010 году распространение ИКТ в России на уровне развитых стран Восточной Европы и вплотную приблизится к средним показателям по странам Европейского Союза. Для реализации данной Программы Министерством образования РФ был издан **ПРИКАЗ № 1313 МО РФ «О программе модернизации педагогического образования»**. В рамках

совершенствования содержания и форм подготовки педагогов предлагается:

1. Обучение педагогов использованию информационных и коммуникационных технологий в образовательном процессе.

2. Разработка и реализация эффективных форм дополнительного профессионального образования, в том числе на основе интерактивных методов и обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

3. Подготовка педагогов к использованию новых средств измерения качества обучения.

4. Создание федеральных комплектов учебно-методической литературы, в том числе на электронных носителях, для педагогических направлений и специальностей.

Умелое использование ТСО и НИТ приобретает в наши дни общегосударственное значение. С компьютеризацией обучения во всем мире связаны надежды повысить эффективность учебного процесса, уменьшить разрыв между требованиями, которые общество предъявляет подрастающему поколению, и тем, что действительно дает школа. Именно поэтому в ГОСУДАРСТВЕННОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ СТАНДАРТЕ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ 2000 г. разработаны следующая квалификационная характеристика выпускника:

«Выпускник, получивший квалификацию учитель иностранного языка, должен быть готовым осуществлять обучение и воспитание обучающихся с учетом специфики преподаваемого предмета; способствовать социализации, формированию общей культуры личности, осознанному выбору и последующему освоению профессиональных образовательных программ; использовать разнообразные приемы, методы и средства обучения; обеспечивать уровень подготовки обучающихся, соответствующий требованиям государственного образовательного

стандарта; осознавать необходимость соблюдения прав и свобод учащихся, предусмотренных Законом Российской Федерации “Об образовании”, Конвенцией о правах ребенка, систематически повышать свою профессиональную квалификацию, быть готовым участвовать в деятельности методических объединений и в других формах методической работы, осуществлять связь с родителями (лицам, их заменяющими), выполнять правила и нормы охраны труда, техники безопасности и противопожарной защиты, обеспечивать охрану жизни и здоровья учащихся в образовательном процессе.

Выпускник, получивший квалификацию учитель иностранного языка, должен знать Конституцию Российской Федерации; Законы Российской Федерации, решения Правительства Российской Федерации и органов управления образованием по вопросам образования; Конвенцию о правах ребенка; основы общетеоретических дисциплин в объеме, необходимом для решения педагогических, научно-методических и организационно-управленческих задач; педагогику, психологию, возрастную физиологию, школьную гигиену; методику преподавания предмета и воспитательной работы; программы и учебники; требования к оснащению и оборудованию учебных кабинетов и подсобных помещений; средства обучения и их дидактические возможности; основные направления и перспективы развития образования и педагогической науки; основы права, научную организацию труда; правила и нормы охраны труда, техники безопасности и противопожарной защиты».

Были разработаны и новые Требования к оснащению и оборудованию учебных кабинетов Министерством образования РО в 2004 г.

Новизна разработанных требований заключается в том, что данные рекомендации включают не только объекты, выпускаемые в настоящее время, но и перспективные, создание которых необходимо с точки зрения иностранного языка и приоритетной реализации личностно-ориентированного подхода к процессу обучению ИЯ.

**Требования к оснащению образовательного процесса в соответствии с содержательным наполнением учебных предметов Федерального компонента государственного стандарта общего образования**

1	Библиотечный фонд	Стандарт основного общего образования, Стандарт среднего общего образования (базовый уровень), Стандарт среднего общего образования (профильный уровень), соответствующие примерные Программы, УМК, книги для чтения на ИЯ, Элективные курсы, пособия по страноведению, КИМ, двуязычные словари, толковые словари, авторские рабочие программы к УМК, книги для учителя.
2	Печатные пособия	Алфавит, произносительные таблицы, грамматические таблицы, портреты писателей и выдающихся деятелей культуры стран изучаемого языка, карты на иностранном языке, флаги стран изучаемого языка, набор фотографий страны изучаемого языка.
3	<b>Информационно-коммуникативные средства</b>	<b>Электронные учебники, практикумы и мультимедийные обучающие программы по иностранным языкам, компьютерные словари, электронные библиотеки, игровые компьютерные программы (по изучаемым языкам).</b>
4	Экранно-звуковые пособия	Аудиозаписи к УМК, которые используются для изучения ИЯ, видеофильмы, соответствующие тематике, данной в стандарте для разных ступеней обучения, слайды \ диапозитивы, соответствующие тематике, таблицы - фолии
5	<b>Технические средства обучения</b>	<b>Мультимедийный компьютер, принтер лазерный с запасным картриджем, копировальный аппарат, сканер, средства телекоммуникации, видеомэгафнофон (видеоплейер), аудиоцентр (аудиомэгафнофон), телевизор с универсальной подставкой, Web-камера, лингафонные устройства, диапроектор, мультимедийный проектор</b>
6	Учебно-практическое оборудование	Классная доска с магнитной поверхностью, экспозиционный экран, укладки для аудиовизуальных средств (слайдов, кассет), штатив для карт и таблиц, шкаф 3-х секционный, кабель VGA6M, сетевой фильтр-удлинитель, стол учительский с тумбой, стол для проектора, ученические столы 2-х местные с комплектом стульев.

Авторы подчеркивают, что настоящие рекомендации выполняют функцию ориентира в создании эффективной обучающей среды, необходимой для реализации требований к уровню подготовки выпускников на каждой ступени обучения, установленных стандартом, а также **особую роль технических условий для использования лингафонных устройств, компьютерных и информационно-коммуникативных средств обучения.**

## КЛАССИФИКАЦИИ ТСО

В настоящее время существует несколько классификаций **средств обучения (СО)**. Причем технические средства обучения то входят в общую типологию (таблица 1), то выделяются в отдельные разряды.

Так, **М.В. Ляховицкий** [4.С.58-60] выделяет нетехнические (традиционные) средства обучения и технические (современные) СО. Далее каждую группу автор делит в зависимости от канала поступления информации (слуховой, зрительный и зрительно-слуховой). Данная классификация представлена в таблицах 2 и 3.

Таблица 2

### Нетехнические (традиционные) средства обучения

Канал поступления информации	Средства обучения		Специальный термин
	Материал	Учебные орудия	
Слуховой	-----	-----	-----
Зрительный	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Объекты материального мира</li> <li>• Статичное изображение объектов материального мира</li> <li>• Внешние неязыковые факторы поведения человека</li> <li>• Родная и иностранная речь в письменной форме</li> </ul>	Натуральные предметы и явления Картины, фотографии, открытки, фланелеграф. Органы «системы человек»  Учебники, учебные пособия, книги, тетради, плакаты, таблицы, доска	Наглядные пособия
Слуховой и зрительный одновременно	Натуральная устная и письменная речь (родной или иностранный язык), факторы поведения человека	Органы «системы человек», включая органы речи	-----

### Технические (современные) средства обучения

Канал поступления информации	Средства обучения			Специальный термин
	материал	учебное орудие	аппарат	
Слуховой	Устная речь (на иностранном или родном языке)	Грампластинка, магнитная лента, магнитный диск, электромагнитные волны	Проигрыватель, магнитофон, диктофон, радиоприемник	<b>Фонограмма</b>
Зрительный	Статичные и динамичные изображения объектов материального мира, речь в письменной форме	Диапозитивы, слайды, диафильм, картины, фотографии, кинофильмы (без звуковой дорожки)	Проектор, фильмоскоп, эпидиаскоп, киноаппарат немого кино.	<b>Видеограмма</b>
Слуховой и зрительный одновременно	динамичные изображения объектов, факторы поведения человека, натуральная устная и письменная речь	Диафильм (слайд) плюс звуковое сопровождение, кинофильм со звуковой дорожкой, магнитная лента, электромагнитные волны	Фильмоскоп (проектор) с магнитофоном (проигрывателем), аппарат звукового кино, видеомагнитофон, телевизор	<b>Видеофонограмма</b>

Классификация **М. В. Ляховицкого** была принята за основу, расширена и дополнена **А.Н. Щукиным** [5.С.183-202].

Автор разделяет **аудиовизуальные** и **технические** средства обучения.

К **аудиовизуальным** СО автор причисляет пособия, рассчитанные на зрительное (**видеограммы**), слуховое (**фонограммы**) или зрительно-слуховое (**видеофонограммы**) восприятие заключенной в них информации (таблица 4).

### Аудиовизуальные средства обучения

Фонограммы	Видеограммы	Видеофонограммы
Грамзапись, магнитозапись, радиопередачи	Натуральные: предметы, действия Художественно-изобразительные: учебные рисунки, репродукции, слайды, диафильмы, фотографии, географические карты Графические: таблицы, схемы	Кинофильмы, видеофильмы, телепередачи, компьютерные программы

К техническим средствам обучения А.Н. Щукин относит аппаратуру и технические устройства, используемые в учебном процессе для передачи и хранения учебной информации, контроля учителя за ходом усвоения данной информации, формирования знаний, речевых навыков и умений учащихся при обучении иностранного языка (таблица 5).

### Технические средства обучения

Звукотехнические	Светотехнические	Звукосветотехнические	Средства программного обучения
Магнитофон, плеер, радиоприемник, проигрыватель грампластинок, компакт-дисков, магнитола, мобильный телефон, диктофон	Диапроектор, фильмоскоп, эпипроектор, сканер, цифровая фотокамера, кодоскоп, С-реп – сканирующая ручка и т.д.	Кинопроектор, домашний кинотеатр, видеомагнитофон, видеокамера, телевизор, электронный переводчик, DVD-плеер	Компьютер, ноутбук, микро-компьютеры, интерактивная доска, мультимедийный проектор

Такие классификации помогают разобраться в специфике технических средств обучения, но они недостаточно вскрывают суть

использования ТСО на уроке иностранного языка. В связи с этим Р.К. Миньяр-Белоручев [6.С. 52-56] за основу классификации средств обучения принял функции учителя, которые могут выполнять те или иные средства обучения:

- Информативная
- Оценочная
- Организаторская
- Контролирующая

Все средства, способные выполнять отдельные функции учителя, были названы автором **средствами – субститутами**. Средства, на которых строится процесс обучения и которые выступают в качестве объектов учебных действий, называют **учебными материалами**. Средства, которые не учат, не управляют, не контролируют, а лишь помогают это делать учителю, называют **вспомогательными** (доска, кодоскоп и т. д.).

Однако существуют и более сложные средства обучения, содержащие и средства – субституты, и учебные материалы, и вспомогательные средства обучения. Это так называемые **комплексные средства обучения (ТСО)**.

Такое многообразие классификаций связано с тем, что остаются нерешенными проблемы организации урока с применением ТСО, зависимость выбора того или иного технического средства от цели урока, содержания учебного материала, специфическими особенностями ТСО или комплекса средств, места ТСО на уроке, содержанием аудиовизуальных средств и т.д.

## **УЧЕБНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ФОНОГРАММЫ**

Появление звукозаписи как специфического учебного средства стало началом новой эры в преподавании иностранных языков, благодаря

звукозаписи раскрылись неограниченные возможности для создания искусственной иноязычной среды в любое время обучения: в классе, в лаборатории, дома и даже в условиях естественного сна. В современной школе использование аудиозаписей и аудиоаппаратуры уже не считается непозволительной роскошью, более того, аудиокассеты к книге для учащихся стали обязательным компонентом любого современного УМК.

Что же такое *фонограмма*?

**М.В. Ляховицкий** дал следующее определение: *фонограмма* – учебное вспомогательное средство, направляющее учебную речевую информацию только по **аудитивному каналу** сенсорной системы учащегося. В основу данного определения положен **канал восприятия учащихся** определенной информации.

**А.Н.Щукин** определяет фонограмму как аудитивное средство обучения, предназначенное для слухового восприятия с помощью специальной звукозаписывающей и звуковоспроизводящей **аппаратуры** (магнитофон, проигрыватель, плеер для компакт-дисков, радиоприемник и др.). В основу этого определения положены те ТСО, которые помогают воспроизводить учителю необходимую информацию.

**Р.К. Миньяр-Белоручев** называет фонограммой грампластинки, магнитофонные записи, звуковое сопровождение диафильмов, т.е. **любую звукозапись**, используемую в учебных целях, кладя в основу аудиовизуальные средства обучения иностранному языку.

Анализ данных определений позволяет сделать следующую таблицу (таблица 6):

**Фонограмма как средство обучения ИЯ**

Канал поступле ния информа ции	Средство обучения			Специаль ный термин
	материал	Учебные орудия	Аппарат	
слуховой	Устная речь на иностранном и /или родном языке	Грампластинки, магнитофонные записи, звуковое сопровождение диафильмов	магнитофон, проигрыватель, плеер для компакт-дисков, радиоприемник и др.	фонограм ма

Таким образом, **фонограмма** – это такое средство обучения иностранному языку, которое направляет учебную речевую информацию в виде **устной иноязычной речи** по **аудитивному каналу** сенсорной системы учащегося, может быть представлена в виде записей на **грампластинках, магнитофонных записей, звукового сопровождения диафильмов, цифровых аудиозаписей**. При этом фонограмма воспроизводится при помощи **специальной аппаратуры** (магнитофона, проигрывателя, плеера для компакт-дисков, радиоприемника и др.).

С введением фонограмм в процесс обучения иностранным языкам возникла новая форма практических занятий - лабораторные. На возможность внедрения лабораторных занятий - как новой формы учебного процесса при изучении иностранного языка на разных уровнях

обучения - многие методисты давно обращали внимание (Е.А.Щелок, М.В.Ляховицкий, Э.А.Штульман, И.Д.Салистра).

Лабораторией обучения речи называется такой технический комплекс, который предназначен как для индивидуального, так и для группового и индивидуально-группового обучения иноязычной речи путем интенсивного использования фономатериалов, которые могут сочетаться с другими вспомогательными средствами.

Лаборатория обучения речи (ЛОР) может быть представлена тремя функциональными вариантами:

1) ЛОР типа "электронный класс" (на каждом рабочем месте отдельный магнитофон для индивидуальной работы);

2) ЛОР типа "лингафонный кабинет" (рабочие места не имеют отдельных магнитофонов, но запись учащихся может по очереди осуществляться на магнитофоны, примыкающие к пульта управления). Различают аудио-пассивные, аудио-активные и аудио-компаративные кабинеты;

3) ЛОР типа "фонозал", где каждое рабочее место снабжено каким-либо устройством для прослушивания фонограмм. Первые два типа чаще используются в аудиторной работе под руководством преподавателя, хотя в некоторых учебных заведениях их также используют во внеаудиторной самостоятельной работе. Фонозал используют, как правило, для самостоятельной работы.

Типовое лабораторное занятие состоит из трех основных частей:

1. Вступительная, инструктивная часть
2. «Лингвометодическая»
3. Экстралингвистическая часть

Фонограммы могут подкрепляться **Ключами**:

- Ключ-подсказка

- Ключ – правило
- Ключ – модель
- Ключ – экстралингвистический фактор
- Ключ – готовый ответ

**Печатными материалами:**

- Для снятия лингвистических трудностей
- Закрепления слухового образца изучаемых лингвистических единиц
- Облегчения репродуцирования изучаемых РО
- Усиления самокоррекции и самоконтроля

Сейчас никто не отрицает, что основным содержанием уроков иностранного языка должно быть формирование и дальнейшее развитие навыков и умений использовать иностранный язык в реальных актах коммуникации, при этом предпочтительнее в условиях индивидуальной одновременной работы каждого учащегося. Это может быть достигнуто в условиях пользования современной лаборатории обучения речи.

Однако существует опасность того, что если такие уроки будут проводиться достаточно часто, то существует опасность перехода на лингафонный метод обучения, при котором лингафонные упражнения составляют основу всей системы обучения иностранному языку. И это не абстрактные сомнения. За рубежом во времена так называемого «лингафонного бума» появлялись специализированные учебные заведения, занятия в которых велись в языковых лабораториях, то есть лингафонных кабинетах, что привело к возникновению лингафонного метода. Данный метод вошел и в среднюю общеобразовательную школу. Однако результаты не оправдали надежд. Выпускники школ, обучение в которых проводилось лингафонным методом, были совершенно неподготовлены для продолжения обучения иностранному языку. Такие результаты спровоцировали отказ от занятий в лингафонных кабинетах. Спустя годы

был найден другой путь использования лингафона. Лингафон был включен в традиционную, то есть нелингафонную, методику обучения. Разрабатывались методики, в которых лингафонные упражнения стали выполняться лишь в таком объеме и лишь тогда, когда с их помощью решались учебные задачи, без лингафонов не выполнимые или выполнимые, но с гораздо меньшей степенью эффективности. Лингафонное оборудование должно стать частью кабинета иностранного языка и сочетаться с другими средствами обучения, другим оборудованием. Как и всякое другое оборудование, лингафон следует использовать лишь тогда, когда это необходимо.

Таким образом, внедрение лабораторных форм обучения в циклы обязательных аудиторных уроков ИЯ связано с необходимостью разработки ряда проблемных вопросов, таких как определение рационального соотношения между количеством лабораторных и традиционных уроков в пределах этапов и периодов обучения, разработка оптимальной структуры лабораторного занятия и специальных упражнений, определение функций и обязанностей учителя при уроке в лаборатории и многое другое.

Выделяются следующие **принципы использования фонограмм:**

1. Принцип опережающего слушания
2. Принцип расчленения потока речи и паузирования
3. Принцип многократного повторения
4. Принцип имитации образцов речи
5. Принцип сравнения, самоконтроля, самокоррекции
6. Принцип управления речевой деятельностью посредством фоноинструкции.

Существуют **методические ситуации мотивированного применения фонограмм:**

1. Обучение аудированию.
2. Обучение устной речи на основе широкого использования образцов речи.
3. Рациональная презентация и первичная автоматизация образцов звучащей речи.
4. Введение речевого материала в диалогической форме устной речи.
5. Демонстрация песен и фрагментов художественного чтения в исполнении носителей языка.
6. Для анализа речи учащегося.
7. Звуковое сопровождение средств наглядности.

**Рациональное применение фонограммы позволяет:**

- 1) восполнять отсутствие естественной иноязычной среды на всех этапах обучения;
- 2) полнее реализовать важный дидактический принцип наглядности;
- 3) осуществлять обучение с учетом индивидуальных типологических особенностей каждого ученика;
- 4) создавать лучшие условия для программирования и контроля;
- 5) обеспечивать ускоренное формирование и развитие навыков слухового самоконтроля;
- 6) максимально использовать аналитические и имитационные способности учащихся, полнее мобилизовать их внутренние ресурсы;
- 7) более или менее точно определять качественные показатели иноязычной речи учащихся в магнитной записи;
- 8) выполнять многие активные виды упражнений, включая говорение, со всеми учениками одновременно.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕОГРАММЫ И ВИДЕОФОНОГРАММЫ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ**

Одним из основных органов восприятия информации является зрение. Поэтому обучение иностранным языкам всегда строилось на соблюдении принципа наглядности. Видеограммы – это один из видов аудиовизуальных средств обучения иностранному языку, предназначенный для зрительного восприятия текстов в широком понимании данного термина (печатные, рукописные тексты, рисунки, фотографии, картинки, схемы и т.д.). Видеограммы бывают натуральные, художественно-изобразительные, графические (таблица 7). Видеограммы могут быть статичными и динамичными, могут быть компонентом УМК либо быть самостоятельным учебным пособием.

Таблица 7

<b>Видеограммы</b>		
<b>Натуральные:</b> предметы, действия	<b>Художественно-изобразительные:</b> учебные рисунки, репродукции, слайды, диафильмы, фотографии, географические карты и т.д.	<b>Графические:</b> подстановочные таблицы, грамматические таблицы, схемы и т.д.

Одними из первых технических средств обучения иностранным языкам, позволяющих использовать различные видеограммы являются светотехнические средства (кодоскоп, эпипроектор, диапроектор, фильмоскоп). Во многих учебных заведениях до сих пор активно используются графопроекторы. На большой экран посредством графопроектора передается статичное изображение с прозрачной пленки формата А4, которое заранее готовится учителем с помощью компьютера, копировального аппарата или флюмастера.

Использование графопроектора позволяет:

- Менять размеры данного изображения на экране через изменение расстояния от проектора до экрана.
- Самостоятельно регулировать учителю процесс смены изображений.
- Достаточно быстро и легко готовить большое количество слайдов.
- Накладывать слайды один на другой, поясняя динамику событий.

При обучении фонетической стороне иноязычной речи учащихся видеогаммы используются для постановки звуков с опорой на зрительный образ, демонстрирующий положение органов речи при артикуляции звука. Такая работа особенно важна при изучении звуков сходной группы в родном и изучаемом языках.

На занятиях по формированию лексических навыков учащихся видеогаммы служат как средство беспереводной семантизации лексической единицы и ее первичной автоматизации с опорой на наглядность. В этом случае чаще всего используется натуральная наглядность (предметы и действия) и изображения предметов в виде рисунков.

При формировании грамматических навыков устной речи учащихся видеогаммы используются на уровне семантизации грамматического явления и первичной автоматизации его формы в речевых образцах и модельных фразах.

Наиболее широкое применение видеогаммы находят на занятиях по развитию речи. На таких занятиях видеогаммы используются в качестве средства, создающего ситуацию общения и стимула для построения высказывания с опорой на зрительный образ.

Развитие техники привело к возникновению видеофонограммы. Пособия данной группы одновременно рассчитаны на зрительное и

слуховое восприятие учебного материала. К ним относятся кино-, видео-, теле-, слайдфильмы, а также презентации со звуковым сопровождением. Для презентации видеограмм необходимы специальные технические средства такие как: кинопроектор, домашний кинотеатр, видеомагнитофон, видеокамера, телевизор, электронный переводчик, DVD – плеер и др.

Так видеограммы, используемые на занятиях ИЯ, можно рассматривать:

1. Как средство создания ситуаций общения, близких к естественным;
2. Как средство иллюстрации учебного процесса;
3. Как средство мотивации, так как именно видеограммы считаются наиболее эффективными и перспективными средствами обучения иностранному языку благодаря эмоциональному воздействию на учащихся, появлению у учащихся эффектов присутствия, соучастия и сопереживания;
4. Как средство усиления познавательного интереса, неразрывно связанного с воздействиями на чувства и эмоции учащихся.

Современные видеограммы еще более повышают свое воздействие на зрителя за счет использования крупных планов, мультипликации, стереозвука, широкого экрана и т.д.

В условиях технически оснащенного класса при использовании фильма пролеживаются следующие этапы:

1. Мотивационный (подготовительный) этап. Этап, на котором учитель формулирует коммуникативную задачу с целью создания проблемной ситуации для дальнейшей работы над фильмом, намечает пути решения лингвистических и прагматических задач.
2. Ориентировочно-исследовательский этап. Включает в себя просмотр фильма, ответы и объяснения преподавателя в связи с

непонятными моментами фильма. Работа с фонограммой фильма.  
Самостоятельная работа дома.

3. Контрольно-обобщающий этап. Проверка понимания содержания.  
Аудиторные занятия в классе по развитию речи учащихся на основе просмотренного фильма (напр. составление диалогов по образцу, драматизация и т.д.)

## НОВЫЕ ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Новые подходы к языковому образованию, а так же бурное развитие науки и техники в середине 20 века привели к широкому внедрению в языковое образование мультимедийных технологий. Что же такое мультимедиа?

“Мультимедиа” (“много сред”) - одновременное использование текста, графики, звукового и видеоряда, музыки и анимации в одной программе. Компьютер стал тем средством обучения, которое смогло не только объединить носители информации, прежде независимые друг от друга: текст, звук, видео, но и позволяет связать между собой эти источники с помощью перекрёстных ссылок. Это не только позволяет сделать программу более выразительной и интересной, но и имеет ряд методических преимуществ, а именно:

1. В работе с мультимедиа одновременно и органично развиваются сразу несколько навыков владения иностранным языком (чтение, понимание на слух, письмо).

2. Поскольку изучение иностранных языков происходит на всех каналах восприятия, именно мультимедийные элементы повышают мотивацию обучаемых и способствуют лучшему усвоению материала.

3. Компьютер даёт возможность индивидуализации обучения (обучаемые сами определяют глубину, задачи и продолжительность отдельных занятий).

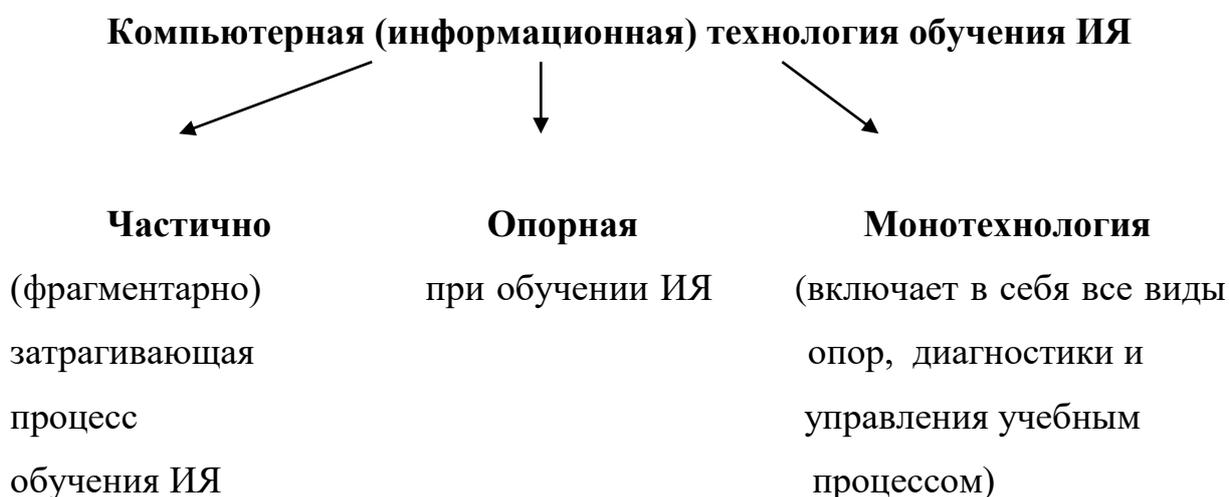
4. Благодаря анонимности снижается страх перед ошибками.

5. Знания иностранного языка уже на раннем этапе его изучения могут использоваться для общения с его носителями и другими иностранцами.

Создать как для педагогов, так и для обучающихся благоприятные условия для свободного доступа к культурной, учебной и научной информации - в этом и заключается суть информатизации образования.

**Информационная технология** – это педагогическая технология обучения, использующая специальные способы, программные и технические средства (кино, аудио, видеосредства, компьютеры, телекоммуникационные сети) для работы с информацией.

При этом иногда не учитывается, что компьютерные технологии могут быть разных видов.



Все инновационные технологии основаны на следующих **дидактических функциях компьютера:**

- Может выступать в качестве источника информации
- Используется как наглядное пособие (в т. ч. мультимедиа и телекоммуникации)
- Обеспечивает индивидуальное образовательно-информационное пространство каждому учащемуся
- Выступает в роли тренажера
- Может быть средством диагностики и контроля

- Способствует созданию и хранению текстов (текстовые редакторы, графические, создание баз данных)
- Средство организации внеклассной работы учащихся
- Осуществление учета работы учащихся.

Главным отличием от традиционной системы подачи содержания обучения с применением компьютерных технологий является насыщенность учебных материалов «поддерживающей информацией». К ним относятся базы данных, базы знаний, экспертные системы, компьютерное тестирование, гипертекст и мультимедиа (гипермедиа), микромиры, имитационное обучение, электронные сети.

Анализ содержания обучения ИЯ в школе показал, что:

1. При изучении иностранных языков содержание предмета может быть представлено на электронных носителях в виде:

- **электронных таблиц** (алфавит, произносительные таблицы, грамматические таблицы),
- **аутентичной наглядности** (портреты писателей и выдающихся деятелей культуры стран изучаемого языка, карты на иностранном языке, флаги стран изучаемого языка, набор фотографий страны изучаемого языка и т.д.).
- **электронные учебники, lingo – книги,**
- **КИМ**
- **практикумы и мультимедийные обучающие программы** по иностранным языкам (как для работы над языковым материалом, так и для развития основных видов речевой деятельности),
- **компьютерные словари,**
- **электронные библиотеки** (письменные тексты) – могут размещаться на CD – ROM, могут быть созданы в сетевом варианте на базе того или иного учебного учреждения – состоят из комплекса

информационно-справочного материала, могут применяться при различных стратегиях обучения, в том числе и проблемно ориентированном обучении, осуществлении исследовательской работы, метода проектной работы учащихся и т.д.

- **игровые компьютерные программы** (по изучаемым языкам) – могут быть использованы как во внеклассных, так и в аудиторных занятиях учащихся по ИЯ,

- **тесты** (текущий и итоговый контроль знаний, навыков умений, уровня владения ИЯ).

Учащиеся и преподаватели могут использовать ИКТ в следующих **целях:**

1. Использование электронной почты
2. Поиск в сети нужной информации
3. Обмен тематически организованным опытом и идеями
4. Образовательные форумы (ответы на типичные вопросы)
5. Взаимоконсультирование по софту и т. п.
6. Организация конференций по сети
7. Получение («скачивание») небольших обучающих программ по разным предметам
8. Совместные проекты школьников (и учителей) разных школ, в том числе разных стран, по разным темам
9. Дистанционное обучение (ДО).
10. Учитель в сети Интернет может: находить нормативные документы (например, <http://www.informika.ru>; <http://www.educom.ru>; <http://www.school.edu.ru> и многие другие), переписываться с коллегами, заказывать учебники, посылать заявки на гранты (<http://www.unesco.ru> - ЮНЕСКО, Москва, <http://www.edimo.ru> – Институт экономического развития Всемирного банка, <http://www.isf.ru> – Институт «Открытое

общество», <http://www.irex.ru> – Совет по международным исследованиям и обменов, <http://www.muh.ru> – Современный Гуманитарный Университет и др.), сдать тесты по иностранным языкам, подыскивать совместные международные проекты для своих учащихся, находить на сборных сайтах рефератов те сочинения, рефераты и творческие работы, которые учащиеся сдают как свои, а также узнавать содержание учительской газеты, а также других газет и журналов.

Использование ИКТ в образовании может преследовать следующие цели в широком смысле:

1. Развитие личности обучающегося – подготовка к самостоятельной продуктивной деятельности в условиях информационного общества:

- ✓ Развитие критического мышления
- ✓ Развитие коммуникативных способностей
- ✓ Развитие навыков исследовательской деятельности
- ✓ Формирование умений принимать решения в сложных ситуациях
- ✓ Формирование информационной культуры.

2. Реализация социального заказа, обусловленного информатизацией общества:

- ✓ Подготовка обучающихся к самостоятельной познавательной деятельности
- ✓ Подготовка мобильных конкурентно способных личностей
- ✓ Подготовка специалистов в области ИКТ
- ✓ Подготовка специалистов в области ИТ.

### 3. Интенсификация образовательного процесса:

- ✓ Выявление и использование стимулов активизации познавательной деятельности
- ✓ Повышение эффективности и качества образовательного процесса за счет реализации возможностей ИКТ
- ✓ Углубление межпредметных связей.

Цель данного обучения – это не только обучение иностранным языкам, но и формирование **ИКТ компетентности**, то есть способности индивида решать учебные, бытовые, профессиональные задачи с использованием информационных и коммуникационных технологий.

Недостаточная методическая разработанность дидактических возможностей использования мультимедийных средств обучения привела к некоторому разочарованию учителей – практиков, решающих с помощью ТСО педагогические задачи. Для внедрения мультимедийных средств в образовательную систему необходимы такие программные изделия, которые отвечают всем необходимым условиям для реализации учебного процесса. РГПУ им. Герцена разработана модель жизненного цикла программного изделия (ПИ), состоящая из 7 фаз (схема 1):

1. Концептуализация проекта ПИ;
2. Планирование и составление требований;
3. Проектирование ПИ;
4. Кодирование и отладка ПИ;
5. Системное тестирование;
6. Заключительная фаза;
7. Сопровождение (изменение ПИ, связанные с изменениями среды окружения и условий использования ПИ).

ЖИЗНЕННЫЙ ЦИКЛ  
ЭКСПЕРТНОЙ СИСТЕМЫ ОБУЧЕНИЯ



Качественные программные изделия призваны решить следующие проблемы:

- I. Разрыв между существующими ГОС, учебными программами и реальными потребностями общества
- II. Целевые, содержательные, функциональные возможности электронного УМК не всегда согласуются с образовательными программами школы и вуза
- III. Не в полной мере используются возможности современных средств коммуникации и форм обучения для мобильного получения информации об имеющихся и появляющихся ИКТ
- IV. Отсутствие понимания необходимости командного уровня работы с целью осуществления динамичного процесса обучения и др...

Таким образом, внедрение ИКТ в образовательный процесс отечественной школы позволяет осуществить перенос с усвоения знаний на формирование компетентности, со знаниевого подхода перейти на личностно-ориентированное обучение ИЯ, в котором ведущий вид деятельности – познавательная деятельность учения, направленная на решение учебно-практических задач.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕТИ ИНТЕРНЕТ В ПРЕПОДАВАНИИ ИЯ

**Интернет** – глобальная сеть, объединяющая миллионы компьютерных пользователей по всему миру, которая позволяет обмениваться самыми разными текстами (от печатного вида до видеотекстов).

С помощью сети Интернет учителю наиболее просто создать подлинную языковую среду и поставить задачу формирования потребности в изучении иностранного языка на основе интенсивного общения с носителями языка, работы с аутентичной литературой самого разного жанра, аудирования оригинальных текстов, записанных носителями языка [12.С. 14].

В учебном процессе широко применяется использование технологий Веб 1.0:

- электронная почта,
- телеконференции,
- видеоконференции,
- форумы,
- чаты.

Современное развитие ИКТ позволяет внедрять в обучение иностранному языку технологии Веб 2.0:

- блоги (блог учителя, личный блог учащегося, блог учебной группы),
- вики ([www.wikipedia.org](http://www.wikipedia.org)),
- подкасты (для изучающих английский язык – [www.podomatic.com](http://www.podomatic.com), немецкий – [www.podcast.de](http://www.podcast.de), французский – [www.worldlanguagespodcasting.com/wlangp/french.php](http://www.worldlanguagespodcasting.com/wlangp/french.php) ),

- Skype (средство письменного и устного общения в сети Интернет),
- документов в сети Интернет в совместном доступе (Google документы),
- трежа хант (ссылки на различные сайты по изучаемой теме, каждая из которых содержит вопросы по содержанию сайта – <http://www.kh.pacbell.com/wired/fil/lognew.html>),
- мультимедиа скрэпбук, представляющий собой коллекцию мультимедийных ресурсов (текстовые сайты, фотографии, аудиофайлы, видеоклипы, графическая информация, анимационные виртуальные туры),
- вебинары.

**Интернет располагает следующими Информационными ресурсами для образовательных целей:**

- электронные (мультимедийные) учебники, дистанционные курсы обучения;
- справочные материала (словари, энциклопедии, базы данных, карты и т.п.);
- электронные библиотеки текстовой, графической, звуковой информации и видеоинформации;
- виртуальные музеи, выставки и другие наглядные материалы;
- методические материалы для учителей.

Рассматривая возможные **способы использования ресурсов и услуг сети Интернет на уроках английского языка и во внеклассной деятельности учащихся, можно выделить [13.С. 5]:**

- подбор тех или иных аутентичных материалов для чтения по изучаемой теме устной речи;

- запись звуковой информации (интересные выступления на разные темы носителей языка по самым разным вопросам), сократив ее до нужных пределов на своем компьютере;
- проведение устного обсуждения полученных по электронной почте писем партнеров по проекту;
- проведение в группах сотрудничества обсуждения, дискуссии по той или иной проблемной информации, полученной из ресурсов сети Интернет, организация общей дискуссии по изучаемой теме в классе;
- лингвистический анализ определенных сообщений, устных или письменных высказываний носителей языка, содержащих фразеологизмы, реалии, идиомы, пословицы, поговорки, неологизмы, отражающие специфику функционирования изучаемого языка в культуре народа;
- использование хотя бы фрагментарно художественных произведений авторов страны изучаемого языка, полученных в виртуальных библиотеках; особенно это благодатный материал для различного рода проектов, дискуссий;
- использование материалов электронных грамматических справочников, предлагаемых в них упражнений, а так же лексических справочников, словарей, справочников страноведческого характера, материалов дистанционных курсов, имеющих в открытом доступе для включения их в урок.

Большой популярностью пользуются **Интернет-уроки**, разрабатываемые группой специалистов информационного агентства Рейтер (<http://www.english-to-go.com>) [14.С. 59]. На этом сайте предлагаются рекомендации по организации урока исходя из 3 этапов работы с текстами:

- работа на этапе предтекстовой деятельности;
- работа с текстом;

- послетекстовая деятельность.

Учащиеся могут выйти на грамматическую страничку, войти в библиотеку программы по выбранной вами теме, работать на нужном уровне (elementary, pre-intermediate, intermediate, upper intermediate, advanced). Программа построена по типу цепочки уроков для разных уровней обучения, которые предлагаются еженедельно. Тема каждого урока, и способы подачи материала могут существенно отличаться. Структура уроков, несмотря на различие тем и разный подход к подаче материала, узнаваема и общепризнанна сегодня преподавателями английского языка во всем мире. При этом авторы отвечают за качество, уровень английского языка, достоверность информации.

**Интересные материалы и полные курсы дистанционного обучения английскому языку** можно найти также по следующим адресам:

<http://www.foreign-languages.com>

<http://www.English.language.ru>

<http://www.lingva.ru>

<http://www.anriintern.com>

<http://www.sstu.samara.ru>

<http://www.language.ru>

<http://www.ioso.iip.net/distant>

Наибольший интерес у учащихся вызывает использование сети Интернет для организации **телекоммуникационных проектов с носителями языка.**

**Учебный телекоммуникационный проект** – совместная учебно-познавательная, творческая деятельность учащихся-партнёров, имеющих общую программу, цель, согласованные методы, способы деятельности,

направленные на достижение общего результата, организованная на основе компьютерных телекоммуникаций [15.С.3].

Телекоммуникационные проекты позволяют решить наиболее сложную и вместе с тем самую существенную для методики задачу – создание языковой среды и на её основе создание потребности в использовании английского языка на практике. Проекты могут выполняться как на уроке, так и во внеурочное время. Проектная деятельность наиболее эффективна, если её удаётся связать с программным материалом, значительно расширяя и углубляя знания учащихся. В основе выполнения проекта всегда лежит решение какой-либо *проблемы*. Чем она интереснее как для наших учащихся, так и для школьников других стран, тем больше вероятность возникновения подходящих условий для организации международного телекоммуникационного проекта. Программа <http://www.kidlink.org> предлагает учителям из разных стран мира присоединиться к их проекту.

Во внеурочной деятельности ученик может осуществлять в сети следующие виды работ: индивидуальная работа по ликвидации пробелов, формированию или совершенствованию грамматических и лексических навыков, самостоятельный поиск информации в рамках работы над проектом, самостоятельная подготовка к сдаче квалификационного экзамена экстерном.

С этой целью полезно предложить ребятам описанные выше мультимедийные учебники, курсы дистанционного обучения, беседы в режиме on-line, пользуясь услугами IRC (Internet Relay Chat), отправка и получение электронной почты (e-mail) [16.С.17].

Сеть Интернет предполагает обращение школьников за дополнительной информацией в учебных целях. В то же время использование данной информации должно обязательно сопровождаться ссылками на источник и автора для соблюдения **авторского права**.

Можно использовать следующие **шаблоны**:

❖ **Текстовые материалы, фотография или другое изображение:**

Название документа \_\_\_\_\_  
Имя автора (псевдоним) \_\_\_\_\_  
Дата публикации \_\_\_\_\_  
Название сайта \_\_\_\_\_  
URL страницы сайта, содержащей документ \_\_\_\_\_

❖ **Кино- или видеоклип:**

Название фрагмента \_\_\_\_\_  
Имя режиссера \_\_\_\_\_  
Киностудия (видеостудия) \_\_\_\_\_  
Дата публикации \_\_\_\_\_  
Название сайта \_\_\_\_\_  
URL страницы сайта, содержащей документ \_\_\_\_\_

Данные шаблоны позволят грамотно оформить ссылки на источники при оформлении **списка использованной литературы** [8.С.53]. Все произведения, размещенные в Интернете, охраняются **Законом об авторском праве**.

### **Модель обучения на основе проектов WebQuest**

Технология **WebQuest** была разработана в 1995 году Берни Доджем и Томом Марчем в Университете Сан Диего и основана на использовании Интернета совместно с использованием традиционных ресурсов обучения [19.С.32]. В методической литературе на русском языке часто используется

термин **веб-квесты**. Модель WebQuest имеет много свойств, общих с технологией проектной деятельности на уроке ИЯ [20.С.64-143].

При реализации технологии WebQuest учащиеся получают в основном информацию из Интернета, хотя учитель может воспользоваться для получения учащимися информации и таким средством как видеоконференция. Длительность проектов **WebQuest** может быть ограничена несколькими уроками, а может и несколькими месяцами.

Введение обычно содержит установку учителя, которая помогает учащимся выделить исследуемую проблему, а также примерный сценарий их будущей деятельности. Также в первом блоке учителю необходимо познакомить учащихся с методами исследования, которые позволили бы учащимся осуществить анализ, синтез и оценку изучаемых материалов с целью решить сформулированную проблему или найти ответы на поставленные ранее вопросы.

Далее учащимся предоставляется основная информация, которая используется как «точка отсчета» для более глубокого изучения предложенной темы. Предоставление информации возможно разными способами. Это могут быть и традиционные источники (учебник, дополнительная литература и т.д.), и поиск в Интернете.

Далее учащиеся формулируют рабочие гипотезы. Технология **WebQuest** предоставляет учащимся большой простор для выбора средств обучения, чем классическая модель обучения по технологии проектов. Результатом обучения по технологии **WebQuest** может быть один или несколько правильных ответов, а выводы основываются на полученном опыте учащихся на основе рефлексивного анализа их деятельности и полученных ими результатов.

С технологией **WebQuest** можно познакомиться на следующих сайтах:

[http://www.itlt.edu.nstu.ru/webquest\\_collections.php](http://www.itlt.edu.nstu.ru/webquest_collections.php)

Ссылки на образовательные веб-квесты на русском языке собраны на сайте [http://scool-sector.relarn.ru/tania/3master/webqyest\\_01.html](http://scool-sector.relarn.ru/tania/3master/webqyest_01.html)

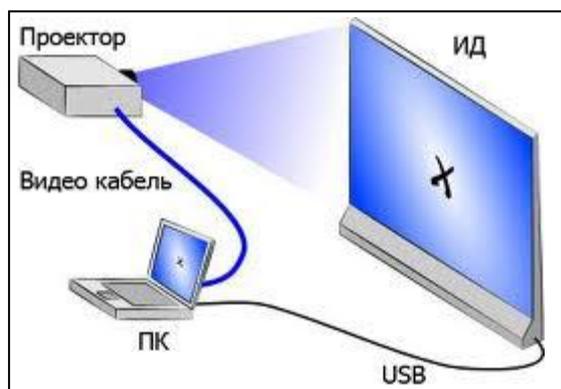
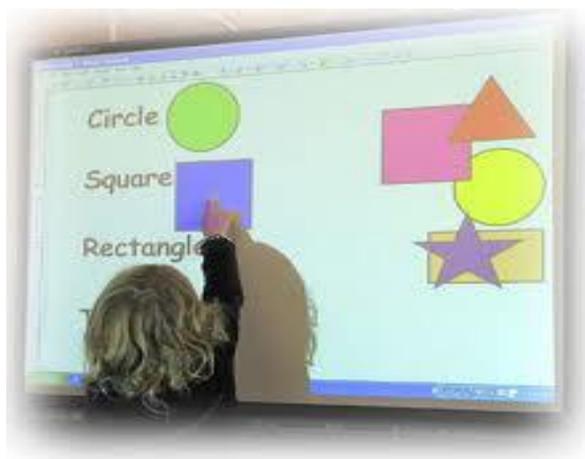
Нетрадиционный подход к формированию коммуникативной компетенции с применением мультимедийных средств позволяет использовать языковой материал с максимальным эффектом для развития разнообразных навыков, умений, способности и готовности учащихся к общению на ИЯ:

- извлечение необходимой информации;
- получение социокультурных знаний;
- поиск основных идей, определение приоритетов;
- быстрое усвоение информации;
- структурирование информации для подготовки отчетов и презентаций;
- развитие ИКТ компетенции;
- быстрое чтение информационных блоков;
- коммуникативные навыки.

Таким образом, использование новых информационных технологий при формировании коммуникативной компетенции в условиях средней общеобразовательной школы является эффективным, так как оно способствовало, через реализацию информационной компетенции учащихся, изменить в положительную сторону мотивы изучения иностранного языка и создало благоприятный психологический климат для организации процесса обучения.

## ИНТЕРАКТИВНАЯ ДОСКА КАК ОДНО ИЗ СРЕДСТВ ПРОГРАММИРОВАННОГО ОБУЧЕНИЯ ИЯ

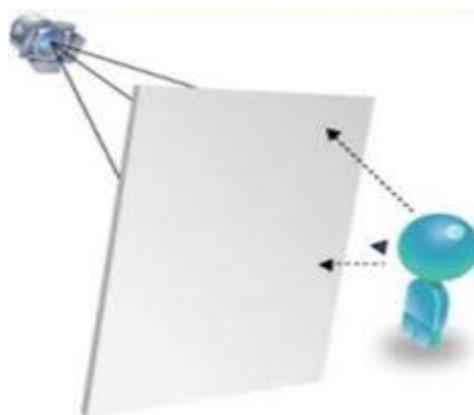
Первая в мире интерактивная доска была представлена компанией **SMART Technologies Inc.** в 1991 г. Одними из первых, кто оценил педагогические возможности этой новой технологии, были преподаватели, которые отметили, что использование интерактивных досок помогает разнообразить занятия, сделать их яркими и увлекательными.



Перед началом работы интерактивная доска подключается к компьютеру и проектору, и чтобы управлять компьютером, достаточно коснуться экрана.

Используя доску, на компьютере вы можете открывать файлы, работать с Интернетом, писать на доске поверх любых приложений, вебсайтов и видеоизображений с помощью специальных маркеров. Окончив работу, вы можете сохранить все ваши записи в электронном виде для последующего использования.

Интерактивные доски бывают прямой и обратной проекции. При прямой - проектор помещается перед доской на подставке или на потолке. При обратной - проектор устанавливается за доской.



Работа интерактивной доски основывается на сенсорных технологиях. **Сенсорная резистивная** интерактивная доска состоит из двух слоев тончайших проводников, которые реагируют на прикосновение к поверхности экрана. Такие доски очень подходят для школ: они надежны и не требуют каких-либо специальных приспособлений, которые могут потеряться или сломаться.

В **DViT (Digital Vision Touch)** технологии используются маленькие цифровые видеокамеры, которые располагаются по углам экрана и фиксируют каждое прикосновение к нему. Программное обеспечение, которое прилагается к интерактивным доскам, позволяет работать с текстами и объектами, аудио- и видеозаписями, превращать текст, написанный от руки, в печатный, сохранять информацию

Работа на уроке иностранного языка с интерактивными досками может проводиться как фронтально, так и в маленьких группах. Это может быть лекционное занятие с использованием одновременно текста, аудио- и

видеоматериалов, DVD, CD-ROM и Интернет ресурсов. Учитель может также писать и делать пометки прямо поверх всех видов документов, диаграмм и вебстраниц. Любую информацию, отображенную на интерактивной доске, можно распечатать, сохранить, отправить по электронной почте и поместить на сайт.

Электронные интерактивные доски – это на сегодняшний день один из самых эффективных способов внедрения электронного содержания и мультимедийных материалов в массовую среду обучения. Можно перечислить следующие виды образовательной деятельности, доступные при использовании электронной интерактивной доски:

- Работа с текстом и изображениями
- Создание заметок с помощью электронных чернил
- Сохранение сделанных заметок для передачи по электронной почте, размещения в Интернете или печати
- Коллективный просмотр Web-сайтов
- Свобода передвижения по классу при демонстрации программного обеспечения или работе с ним перед аудиторией
- Создание с помощью шаблонов и изображений собственных заданий для занятий
- Демонстрация и нанесение заметок поверх образовательных видеоклипов
- Использование встроенного в программное обеспечение интерактивной доски презентационного инструментария для обогащения дидактического материала
- Демонстрация презентаций, созданных учащимися.

## МУЛЬТИМЕДИАЛИНГАФОННЫЕ КЛАССЫ

Мультимедиалингвафонные классы - мощное, новаторское и передовое решение. Используя современные методы и ресурсы, оно придает максимальный импульс процессу обучения. Использование такого оборудования опирается на IT и Internet – ресурсы, что позволяет преподавателям значительно расширить учебную программу, используя инструменты *Microsoft Office*, например, *Power Point* для создания презентаций или вставлять материалы из Интернета. В Study 1200 преподаватели сами могут создавать учебный материал, комбинируя текст, аудио- и видеофайлы. С помощью простой в использовании функции синхронизации текста можно создавать новые увлекательные учебные программы, добавляя субтитры к существующему материалу. Просто напечатайте текст, приложите изображения или сделайте аудиозапись своего комментария. При этом преподавателю необходимо самому владеть стандартными программами, такими как *Power Point*, *Publisher* и др.

Для связи со студентами преподаватели могут использовать такие популярные средства как передача текстовых сообщений или чат, что является дополнительной возможностью общения на изучаемом языке.

### **Состав оборудования:**

Базовый учительский компьютер, ученические компьютеры, соединённые в локальную сеть.

### **Требования к системе:**

Аппаратные:

1. IBM-совместимый PC
2. SVGA монитор, звуковая карта и видеокарта
3. Сеть: 10 Mbps или 100 Mbps Ethernet

Программные:

1. Сетевая ОС: Windows NT, Windows 98, Windows 2000, Windows XP.

**Особенности:**

1. Минимальное количество станций в сегменте - 10.

Мультимедиаингафонные классы предоставляют преподавателю ряд упражнений и видов деятельности для развития навыков и умений студентов и отслеживания их прогресса: письменные упражнения, прослушивание, запись собственной речи, Web-материалы, сохранение результатов для последующего анализа. Преподаватель может запускать нужные программы на одном или нескольких компьютерах, а также открывать определенные файлы на компьютерах студентов, когда это необходимо для выполнения задания.

При проведении презентации с использованием материалов Интернета преподаватель последовательно открывает выбранные страницы. При последующей самостоятельной работе студенты имеют доступ только к тем страницам, которые использовались в процессе презентации.

Одна из последних разработок мультимедиаингафонного класса Study 1200 позволяет разделить класс на шесть групп и дать каждой из них отдельное задание. Функция мониторинга студентов позволяет преподавателю слышать, как студенты работают с предложенным аудиоматериалом, и видеть, что отображено на экранах их компьютеров.

Study 1200 позволяет преподавателю передавать студентам изображение своего монитора и одновременно разговаривать с ними. Передача может осуществляться на отдельное рабочее место или всему классу.

## Режимы работы лингафонного кабинета SANAKO Study 1200

<b>Прослушивание</b>	При этом задании преподаватель посылает аудио программу на рабочие места студентов. В процессе воспроизведения преподаватель может выбирать одного или нескольких студентов и задавать им вопросы.
<b>Обсуждение</b>	Преподаватель может незаметно для студентов слушать их разговоры, позволяя учащимся выражать мысли собственными словами, а не заученными ответами из учебников.
<b>Тренировка чтения</b>	При чтении вслух необходимо отрабатывать интонацию, ритм и произношение. Такое задание идеально подходит для самостоятельной работы. Студенты читают вслух заданный текст, записывают свой голос на <i>дорожку студента</i> , прослушивают результат и делают повторную запись, совершенствуя свои навыки.
<b>Подражание образцу</b>	Студенты слушают и повторяют за программой, отрабатывая ударение, ритм и интонацию иностранного языка, при этом их голос записывается. Материал для подражания может быть записан преподавателем или студентом.
<b>Запись собственной речи</b>	Студенты могут слушать запись своего голоса и сравнивать со звучанием оригинала, для корректировки акцента и интонации.
<b>Графическое отображение голоса</b>	Студенты видят графическое отображение своего голоса и записи программной дорожки. Это дает им возможность сравнивать свои результаты с оригиналом и добиваться максимального сходства.
<b>Вставка реплики</b>	В этом режиме в материал источника автоматически вставляются промежутки, когда студенты записывают свою речь. Таким образом, можно создавать упражнения в процессе воспроизведения программы.
<b>Изменение скорости воспроизведения</b>	Студенты могут регулировать скорость воспроизведения учебной программы, что обеспечивает активную работу.
<b>Кнопка повтор на магнитофоне студента</b>	С помощью этой кнопки можно быстро найти и воспроизвести сначала предыдущее предложение или часть файла, что очень удобно при прослушивании незнакомого материала.

Мультимедиа лингафонные комплексы превращают стандартную компьютерную сеть в мощный и эффективный инструмент преподавания, позволяют качественно повысить уровень обучения и позволит эффективно использовать время занятия.

В настоящее время большой популярностью пользуются мультимедиа лингафонные классы: RINEL-LINGO, HiClass, SANAKO Study 1200, которые удовлетворяют всем перечисленным выше требованиям.

## ПРЕЗЕНТАЦИЯ КАК ОДИН ИЗ ВИДОВ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ УРОКА ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

*Презентация* как одна из возможных форм деятельности учителя и учащихся занимает особое место и обладает широкими обучающими возможностями. Визуализация учебного материала в виде компьютерной презентации способствует созданию аутентичной обучающей среды с наглядным представлением информации, использованием цвета и звука, воздействует на эмоциональные и понятийные сферы, способствует более глубокому усвоению языкового материала. Такая подача учебного материала обеспечивает аутентичность действий учащихся и является предпосылкой наиболее эффективного формирования коммуникативной компетенции учащихся. Мультимедийные программы, созданные при задействовании различных информационных сред (изображений, анимации, видео, звука, письменных текстов, схем и т. д.), одновременно стимулируют у обучаемого сразу несколько каналов восприятия, лучше поддерживают его внимание. Кроме того, правильно построенная презентация позволяет применять игровые – ролевые упражнения, моделирующие естественно – речевые ситуации, которые практически невозможно было бы также рельефно и значимо для учащихся создать на уроке французского языка.

Условное разделение коммуникативно-когнитивного подхода на 2 составляющие позволяет выделить следующие принципы создания презентации:

1. С точки зрения когнитивной составляющей:
  - принципа сознательности,
  - принципа концентрической прогрессии в усвоении материала (материал строится так, чтобы учащиеся многократно возвращались к усвоенной информации).

2. С точки зрения коммуникативной составляющей данного подхода:

➤ принцип комплексности (сочетание зрительного образа и звукового ряда представляют большие возможности для комплексного развития навыков речевой деятельности учащихся на иностранном языке),

➤ принцип деятельностной основы обучения ИЯ (учеными доказано, что овладение любым видом деятельности реализуется лишь в результате активных действий обучающегося в данном виде деятельности: обучающийся запоминает 20% того, что видит, от 20 до 30 % того, что слышит, 50% того, что слышит и видит одновременно и 80 % того, что слышит, видит и делает),

➤ принцип функциональности,

➤ принцип аутентичности учебной деятельности учащихся (то есть такой деятельности, которая направлена на решение поставленной перед учащимися задачи).

При работе с мультимедийными презентация учителю необходимо:

1. Четко сформулировать цель (формирование иноязычных навыков и умений в овладении конкретным учебным материалом)

2. Определить содержание деятельности учащихся и учителя:

- Поставить задачи обучения иностранному языку.

- Определить необходимый языковой, речевой, лингвострановедческий материал.

- Продумать воспитательный, общеобразовательный и развивающий потенциал данного занятия.

- Подобрать наглядно-дидактический и аутентичный аудио-визуальный материал.

- Продумать и выбрать виды деятельности учащихся, которые будут в большей степени реализовывать поставленные ранее задачи.

- Продумать формы работы учащихся.

- Продумать формы контроля.

3. На основе проделанных действий спланировать занятие с использованием мультимедийной презентации.

4. Создать презентацию и проверить ее работу.

Так как же можно подготовить презентацию и разработать методику работы на уроке иностранного языка с использованием данного программного продукта?

Прежде всего, необходимо отметить, что вся работа на уроке должна проходить на основе четко сформулированной речевой ситуации. А.А. Леонтьев дал следующее определение: «**речевая ситуация** – это совокупность факторов предречевой ориентировки, которые влияют на выбор и структуру речевого действия» [18.С.265]. Речевая ситуация вовлекает ученика в коммуникацию и определяет его речевое поведение: ученик прогнозирует речевые действия, ищет средства для решения задачи.

Проследим это на примере фрагмента урока развития умения монологической речи на основе прочитанного учебного текста по теме: “La capitale de la France” в 6-м классе общеобразовательной школы с углубленным изучением иностранных языков (учебник для 6 класса авторов Н. Елухиной, С. Калининой, В. Ошаниной).

Цель фрагмента урока: подготовить учащихся к проведению экскурсии по Парижу с опорой на прочитанный текст и видеопрезентацию, содержащую такие опоры как ключевые слова, план, картинки, анимацию и т. д.

**1. Первый** этап – **вступительная речь учителя** (на основе общего плана Парижа, слайд 1).



M: Aujourd' hui nous allons faire une visite virtuelle a Paris. Vous serez guides.  
Qu' est-ce qui nous manque pour être guides?

На данном этапе происходит распознавание учащимися иерархии речевых действий, которая приведет к созданию алгоритма действий по подготовке проведения экскурсии по любому городу. Такая работа по планированию решения той или иной коммуникативной задачи очень полезна для учащихся, так как следующая подтема – столица России.



➤ Создание нескольких структурных скелетов экскурсии на основе ключевых слов для проведения экскурсии (слайд 3)

### Слайд 3

Представление своей роли	Начало рассказа	Основной этап	Заключение
1. Bonjour, je suis votre guide...	1. Commençons l'excursion par...	1. Nous sommes ...	1. Je passe la parole à ...
2. Aujourd'hui, nous faisons l'excursion à Paris...	2. Je veux commencer l'excursion par...	2. Voici.../voilà...	2. Ici nous terminons notre excursion/promenade...
	3. Nous sommes ...	3. Regardez...	3. Terminons la promenade...
	4. Commençons la promenade par la visite de.. Visitons la rive...	4. Maintenant nous descendons/ passons/ montons/ allons visiter...	
		5. C'est beau !	
		6. Passons sur la rive...	

**3. На *третьем* этапе учащиеся пробуют проводить экскурсию в четко заданных учителем пределах (слайд 4).**

M: Je vous distribue les fiches qui contiennent le schéma de notre excursion. Les fiches 1 et 2 ont l'information générale. Toutes les autres fiches ont 2 monuments.

#### Слайд 4

P.ex.:

L'île de la Cité  
La place de la Concorde

Elève : Je veux commencer l'excursion par L'île de la Cité. Regardez ici se trouve Notre-Dame de Paris. C'est une très belle cathédrale. Nous passons sur la rive droite où nous allons visiter la place de la Concorde. Et voici l'Obélisque égyptien. Autour de la place vous voyez 8 statues qui représentent les grandes villes françaises. Ici nous terminons notre promenade et je donne la parole à Marie.

M : Quand nous allons passer à un monument vous allez voir beaucoup d'images. Vous êtes prêts ? Bon, en route !!!

*Слайд 5* внешне похож на *Слайд 2*. Отличие в том, что к каждому памятнику добавлена гиперссылка, по которой можно перейти к иллюстрациям памятников во время проведения экскурсии, что позволяет повысить эмоциональность рассказов учащихся о памятниках.

**4.** На *четвертом* этапе настает время для **творчества учащихся**.

Faites une excursion imaginaire à travers Paris! Parlez des monuments historiques.

Таким образом, на всех этапах действия ученика совершаются в рамках речевой ситуации. Происходит наиболее эффективное

формирование социокультурной компетенции учащегося, которая включает знания о культуре, умения адекватно действовать в иной культурной среде, понимание и принятие чужой ментальности, уважительное отношение к ней.

**Обучение созданию презентаций на иностранном языке можно начинать еще в начальной школе.**

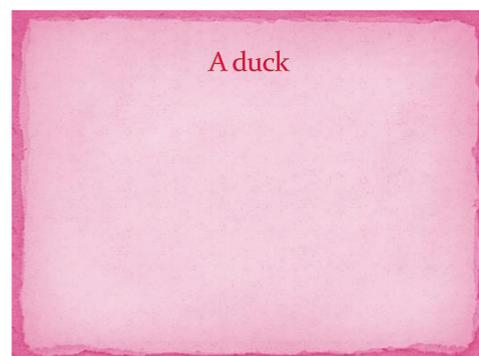
Задание 1.

- Посмотрите пример презентации, предложенный учителем, по теме «Animals».
- Теперь перейдите к презентации Заготовка 1. Для этого откроем данную презентацию. Вы видите, что на каждом слайде остались только названия животных (см. *Слайды 1, 2*).

*Слайд 1*

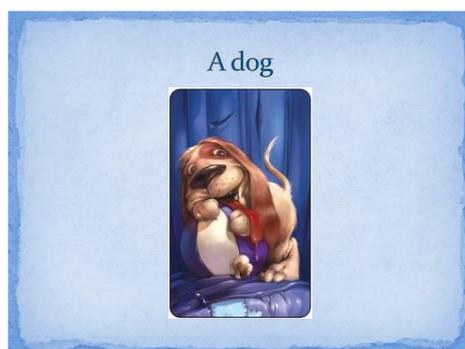


*Слайд 2*

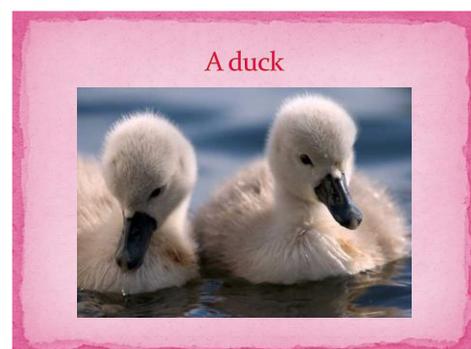


- Необходимо добавить картинки, на которых эти животные изображены. Картинки вы берете из файла, подготовленного учителем, *Картинки для презентации* (см. *Слайды 3,4*).

*Слайд 3*



*Слайд 4*



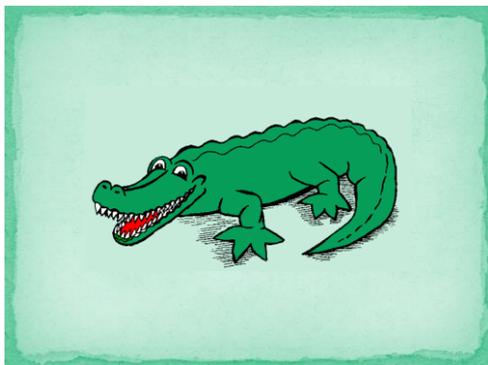
В данном задании развиваются следующие умения школьников:

- По информатике
  - знакомство с файлами, папками, презентациями;
  - копирование рисунков;
  - перенос рисунков в другой файл, в другую программу;
  - редактирование рисунков (по необходимости).
- По английскому языку
  - первичная автоматизация лексических навыков;
  - дальнейшая автоматизация лексических навыков.

Задание 2.

- Теперь перейдите к презентации Заготовка 2. Откройте данную презентацию. Вы видите, что на каждом слайде остались только изображения животных (см. *Слайды 5,6*). В верхней рамочке нужно дописать названия животных.

*Слайд 5*

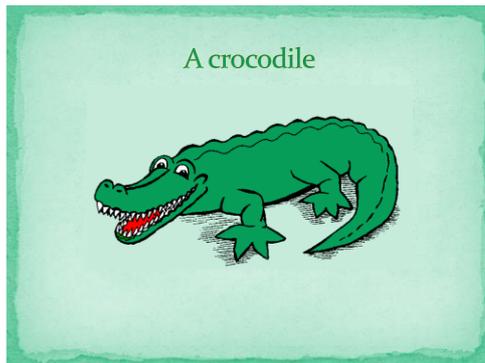


*Слайд 6*

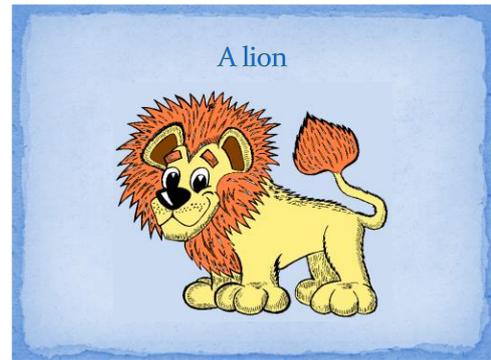


- Проверьте еще раз ваши надписи. Проверили? Теперь каждый из вас пересядет к компьютеру, который находится справа от него. Посмотрите, насколько правильно выполнил эту работу ваш сосед (см. *Слайды 7,8*).

Слайд 7



Слайд 8



В данном задании развиваются следующие умения школьников:

- По информатике
  - ввод/создание текстов;
  - редактирование текстов.
- По английскому языку
  - развитие орфографических навыков;
  - дальнейшая автоматизация лексических навыков.

Задание 3.

- На основе выполненной вами презентации, давайте научимся делать так, чтобы надписи появлялись позднее картинок. И тогда вы сможете сами проверить, знаете ли вы сами и ваши товарищи новые слова по теме.

В данном задании развиваются следующие умения школьников:

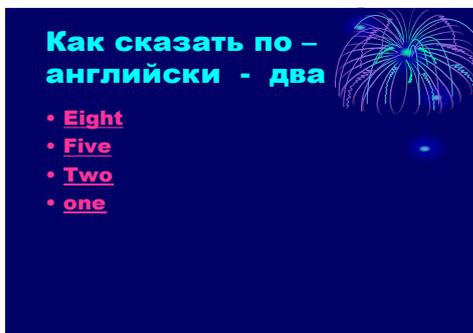
- По информатике
  - использование в презентации эффектов анимации.
- По английскому языку
  - развитие у учащихся навыков самоанализа, самоконтроля и анализа уровня обученности английскому языку;
  - дальнейшая автоматизация лексических навыков.

Задание 4.

Когда дети овладеют данными приемами создания презентации, можно будет научить их использовать гиперссылки для создания

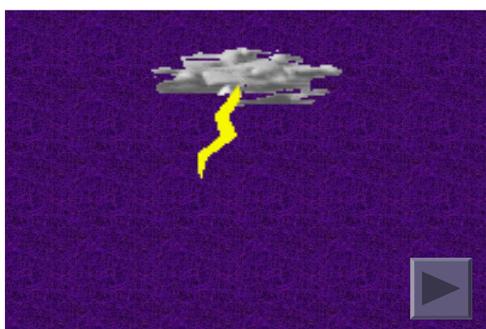
элементарных тестов по английскому языку. На первом слайде учащиеся формулируют вопрос с вариантами ответов на него (см. Слайд 9).

*Слайд 9. Вопрос с ответами.*



От каждого ответа ученики ставят гиперссылку. От трех неправильных ответов к слайду, с которого по гиперссылке можно вернуться к вопросу (см. Слайд 10).

*Слайд 10. Неправильный ответ.*



От правильного ответа по гиперссылке переходим к слайду, где учащиеся получают подтверждение верного выбора ответа (см. Слайд 11).

*Слайд 11. Правильный ответ.*



По гиперссылке (стрелке в правом нижнем углу) переход к следующему вопросу.

Тесты, созданные самими школьниками на уроках информатики, могут использоваться на уроке английского языка в процессе дальнейшей автоматизации лексических и грамматических навыков. Дети с удовольствием выполняют такие тесты, а также решают, чьи задания были самыми интересными, а презентации – лучше организованы и оформлены.

Применение информационных технологий в процессе обучения иностранным языкам – процесс, который во многом зависит от творческих данных учителя иностранных языков и его владения новыми информационными технологиями. Однако есть общие **рекомендации по применению презентационных материалов:**

1. Необходимо заранее приготовить все материалы и учебную аудиторию для проведения занятия с использованием мультимедиа.

2. Учитель должен соблюдать темп занятия без неоправданных пауз и отвлечение на действия с техникой, жестко контролировать время выполнения заданий и смены слайдов.

3. Материалы должны быть направлены на сохранение постоянного внимания и интереса обучающихся к учебному процессу.

4. Необходимо избегать изложения информации учебного материала для себя, ориентироваться на реакцию обучающихся.

Работа с компьютерами открывает новые горизонты перед учителем иностранных языков, но использование таких технологий, особенно на младшей и средней ступенях обучения иностранным языкам, следует четко дозировать, чередовать с другими видами работы, учитывая психофизический аспект взаимодействия обучаемых с компьютером, избегая повышенной интеллектуальной утомляемости учащихся.

## МУЛЬТИМЕДИЙНЫЕ УЧЕБНИКИ

При обучении ИЯ все больше и больше обращаются к мультимедийным учебникам для того, чтобы использовать такую технологию обучения ИЯ, которая для представления информации применяет не только текст, но и графику, цвет, звук, анимацию, видеоизображения в любых сочетаниях.

Мультимедийный учебник – это особый вид подачи материала, представляющий собой синтез учебной книги, видеофайлов, объектов изобразительного искусства, актёрского мастерства, результат режиссуры, педагогического и методического опыта, преобразованный в виртуальную обучающую среду. Важными достоинствами, присущими мультимедийным учебникам, является то, что:

- Языковой и речевой материал представляется наглядно.
- Восприятие нового учебного материала идёт через активизацию не только зрения (текст, цвет, видео, анимация), но и слуха (голос диктора или актёра, музыкальное или шумовое оформление). Это создает определенный эмоциональный фон, который повышает эффективность усвоения предъявляемого материала.
- Осуществляется быстрая обратная связь (встроенные тест – системы обеспечивают мгновенный контроль за усвоением материала; интерактивный режим позволяет учащимся самим контролировать скорость прохождения учебного материала).
- Разветвлённая структура гиперссылок позволяет получить пояснение, определение, дополнительную информацию по ходу прочтения учебного материала, при этом быстро вернуться к основному тексту.
- Преподаватель может задать наиболее приемлемую, по его мнению, форму и последовательность представления материала. Это позволяет использовать один и тот же учебный материал для разной

аудитории, для различных видов учебной деятельности или просто как справочную систему.

Рассмотрим учебник “**Professor Higgins**”. Программа рекомендована Институтом информатизации образования Российской академии образования. Авторы утверждают, что это полный фонетический, лексический и грамматический справочник – тренажер английского языка. Целевая аудитория определяется как любой желающий научиться понимать английскую речь и говорить по-английски не зависимо от уровня от уровня владения английским языком.

**Задачи**, которые авторы предполагают реализовать с помощью данного учебника [17.С.25]:

- формировать, а также корректировать слухопроизносительные навыки учащихся;
- обучать технике чтения;
- формировать у обучаемых орфографические навыки;
- создавать дополнительные возможности для автоматизации лексических и грамматических навыков учащихся;
- обогащать лексический запас обучаемых;
- систематизировать и обобщать знания учащихся в области грамматики;
- формировать у учащихся умения и навыки самостоятельной работы.

Программа “**Professor Higgins**” состоит из двух независимых частей: курсов фонетики и грамматики. Используя данную программу, учащиеся могут слушать эталонную речь высокого качества. Тексты озвучены носителями языка, поэтому полная аутентичность речевого материала гарантируется.

Особенность обучения фонетике – сравнение собственного произношения не только на слух, но и визуально по графику на экране

монитора. Учебник оказывает большую помощь в овладении английским произношением. У учащихся есть возможность увидеть на экране сходство и различие эталонной и его собственной речи. Визуализация речи делает процесс работы для учащихся более увлекательным и продуктивным.

Данный мультимедийный учебник хорошо подходит для самостоятельной работы учащихся, так как они имеют возможность многократно повторять материал, затрачивая на это столько времени и попыток, сколько необходимо.

Большую помощь обучаемым может оказать раздел «Справка по теории». Туда следует обращаться в тех случаях, когда появляются затруднения в артикуляции определенного звука английского языка, чтении буквы или буквосочетания в том или ином окружении. Программа позволяет увидеть не только соответствующее лингвистическое определение, но и показывает схему органов речи, положение языка и губ в момент произношения данного звука.

В меню программы “ Professor Higgins” отражены следующие разделы:

- **Инструкция**
- **Гласные**
- **Упражнения для повторения (гласные)**
- **Согласные**
- **Упражнения для повторения (согласные)**
- **Непроизносимые согласные**
- **Аудиосемантические упражнения**
- **Диктант**
- **Словарь.**

Полезным представляется диктант, развивающий восприятие речи на слух. Словарь программы – свыше двух тысяч слов и выражений. Каждый

фрагмент системы упражнений может быть прослушан, произнесён и отработан в аудиовизуальном сравнении нужное количество раз до полного усвоения.

Однако есть и недостатки подобных фонетических курсов:

1. В идеале преподаватель должен учитывать разную степень подготовки учащихся, их темперамент, личностные и психофизические особенности, мотивацию, чего нельзя требовать в полной мере от мультимедийного учебного пособия.

2. Сравнивая график звучания своей речи с графиком речи носителя языка, обучаемый в принципе может увидеть свои успехи и промахи: интенсивность звучания, долготу звуков, необходимость придыхания перед произнесением отдельных согласных, отсутствие оглушения согласных в конце слов и т.д. Однако, не каждый учащийся сможет самостоятельно сделать подобный анализ своих ошибок, а, к сожалению, авторами не предусмотрена оценка произношения и рекомендации учащемуся через компьютерную программу.

3. В программе записана речь только одного носителя языка, хотя более эффективным было бы предъявление речи учащимся нескольких носителей АЯ.

4. В основу грамматической части положено пособие Raymond Murphy “English Grammar in Use” (1988 г. издания), что также вызывает некоторые вопросы.

5. В программе иногда дается неточный перевод и не корректное написание английских и русских слов и терминов (напр. “grammer” вместо “grammar” или “separate” вместо “separate”).

Несмотря на указанные недостатки необходимо указать, что в целом мультимедийные учебники обладают большим лингводидактическим потенциалом.

## РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

1. Приказ №1313 МО РФ от 01.04.2003 «О программе модернизации педагогического образования». <http://www.mon.gov.ru/work/nti/dok/>
2. ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ СТАНДАРТ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ РФ, Специальность 033200 Иностранный язык, квалификация - учитель иностранного языка, 2000 г. <http://www.mon.gov.ru/work/nti/dok/>
3. Требования к оснащению образовательного процесса в соответствии с содержательным наполнением учебных предметов Федерального компонента государственного стандарта общего образования. // Иностранные языки в школе. №6. 2004.
4. Ляховицкий М.В. Методика преподавания иностранных языков: Учеб. Пособие для филол. фак. вузов. М.: Высш. Школа, 1981. 159 с.
5. Щукин А.Н. Методика обучения иностранным языкам: Курс лекций. М.: Изд-во УРАО, 2002. 288 с.
6. Миньяр-Белоручев Р.К. Методика обучения французскому языку: Учеб. Пособие для студентов пед. инт-ов по спец. «Иностр.яз.». М.: Просвещение, 1990. 224 с.
7. Интернет в гуманитарном образовании: Учебное пособие для студентов высших учебных заведений / Под ред. Е.С. Полат. М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 2001. 272 с.
8. Intel® «Обучение для будущего» (при поддержке Microsoft). М., 2002. 337 с.
9. Крылова О.Н. Современный взгляд на соотношение основных понятий раздела технологий в педагогической науке и практике. – Тезисы доклада на научно-практической конференции «Современные педагогические технологии». <http://www.emissia.al.ru>
10. Потапова Р.К. Новые информационные технологии и лингвистика. М.:МГЛУ, 2000. 573 с.

11. Изображения Парижа с сайта <http://www.parisbalades.com/>
12. Полат Е.С. Интернет на уроках иностранного языка // Иностранные языки в школе. 2001. №2.
13. Полат Е.С. Интернет на уроках иностранного языка // Иностранные языки в школе. 2001. №3.
14. Коптюг Н.М. Интернет-уроки как вспомогательный материал для учителя английского языка // Иностранные языки в школе. 2000. №4.
15. Полат Е.С. Метод проектов на уроках английского языка // Иностранные языки в школе. 2000. №3.
16. Платонова Н.А. Интернет на уроках немецкого языка // Иностранные языки в школе. 1999. №4.
17. Биболетова М.З. Мультимедийные средства как компонент УМК “Enjoy English” для средней школы // Иностранные языки в школе. 1999. №3.
18. Леонтьев А.А. Язык и речевая деятельность в общей и педагогической психологии: Избранные психологические труды. М.: Московский психолого-социальный институт, Воронеж: НПО «МОДЭК», 2001. 448 с. (Серия «Психологи Отечества»). 448 с.
19. Учебные проекты с использованием Microsoft Office: Методическое пособие для учителя. 2-е изд. М.: БИНОМ. Лаборатория знаний, 2007. 93 с.
20. Полат Е.С., Бухаркина М.Ю., Моисеева М.В., Петров А.Е. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: Учеб. пособие для студ. пед. вузов и системы повыш. квалиф. пед. кадров / Под ред. Е.С. Полат. М.: Издательский центр «Академия», 2001. 272 с.
21. Дистанционное обучение: Учеб. пособие / Под ред. Е.С. Полат. М.: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 1998. 192 с.
22. Интернет в гуманитарном образовании: Учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / Под ред. Е.С. Полат. М.: Гуманитарный издательский центр ВЛАДОС, 2001. 272 с.

**ОЛЬГА ВЛАДИМИРОВНА ГОНЧАРУК**

**ТЕХНИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА ОБУЧЕНИЯ (ТСО)  
И НОВЫЕ ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ (НИТ)  
В ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ**

**Учебное пособие**

Редакторы: Л.П. Шахрова  
А.О.Кузнецова

Лицензия ПД № 18-0062 от 20.12.2000

---

Подписано к печати			Формат 60 x 90 1/16.
Печ. л.	Тираж	экз.	Заказ
Цена договорная			

---

Типография ФГБОУ ВПО «НГЛУ»  
603155, Н. Новгород, ул. Минина, 31а